

## HENNAYA

# Les rues de la ville remises en état

**Khaled Boumediene**

D'importants travaux d'aménagements de trottoirs et chaussées sont entrepris depuis le début du mois de juin dans les principaux boulevards de la ville d'Hennaya (10 kilomètres au nord de Tlemcen). Profitant des bonnes conditions atmosphériques de ce début de saison estivale, les autorités locales ont décidé de redonner une nouvelle attractivité au centre-ville en remplaçant les bordures et le carrelage des trottoirs en mauvais état. Les chaussées ont été rabotées et un nouveau tapis de bitume a été posé. La fontaine d'eau de «Bab Tlemcen», située sur le boulevard de «la Liberté», qui reste un des symboles fort d'Hennaya, a retrouvé toute sa superbe grâce à sa rénovation. Trop longtemps laissés à l'abandon, les grands boulevards de la «Liberté» et des «Martyrs» qui abritent le nouveau siège de daïra et la mosquée «Atik», souffraient d'une dégradation très avancée et d'une circulation importante. Des trottoirs en terre battue, défoncés jusqu'à dans le centre-ville, constituaient un grand danger pour les piétons et des pierres jonchaient même les rues. L'accès sud d'Hennaya pourtant agréable et ombragé était devenu difficile pour les automobilistes et usagers qui préféraient contourner le boulevard de «la Liberté» qui connaissait de graves problèmes : affaissement, dégradation, délabrement, pour accéder à la ville, du côté ouest, au niveau du marché de légumes et fruits, ce qui provoquait quotidiennement de longs embouteillages et des désagréments aux riverains et commerçants. La partie nord de la ville, rappelons-le, est très mal connec-

tée à la RN 22 à cause de l'absence d'embranchement (rond-point, trémie, tunnel...), comme nous l'avons évoqué plusieurs fois dans notre journal. Les véhicules roulant à destination d'Hennaya, convergent tous par le marché de la ville. Selon le chef de la daïra, M. Mohamed Nedjini, ces travaux d'aménagement et de réhabilitation des boulevards et ruelles font partie d'un programme de réaménagement, d'embellissement et de rénovation complet de la ville concernant : la réfection des voiries, l'éclairage public, l'enfouissement des réseaux Algérie Telecom, l'assainissement des eaux pluviales, l'eau potable, la signalisation, le mobilier urbain et les espaces verts. «L'objectif de ces travaux vise surtout à réorganiser les boulevards et ruelles de la ville pour mieux répartir les espaces destinés aux différents usagers, piétons, et automobiles afin de cohabiter en toute sécurité», a notamment indiqué à notre journal M. Mohamed Nedjini, qui compte même, dans les prochains jours, proposer aux riverains et aux commerçants de ces boulevards de procéder au ravalement extérieur des façades de leurs rues avec de nouvelles couleurs plus gaies, plus lumineuses qui offriront une meilleure visibilité aux riverains et visiteurs. Dans ce cadre, beaucoup de riverains de ces deux grands boulevards, qui nous ont rencontrés, ont manifesté leur désir pour contribuer eux aussi à l'embellissement végétal de leur ville par un fleurissement participatif et par la plantation de végétaux et de plantes grimpantes devant leurs maisons et d'offrir généreusement de la beauté et de l'oxygène aux passants.

## عين عبيد سوء تفاهم بين سياكو ومالك خاص يوقف تزويد قرية المعمرة بالمياه

عملية إنتاج الحليب من الماء بعد أن أصبحت العائلات بدورها يضيف، تجلب ما ينقصها من ماء من بعيد بوسائلها الخاصة، إضافة إلى تأثير عملية الضخ على التغذية بالكهرباء في ظل قدم الشبكة، مما يؤثر على وسائل التبريد ويعيق عملية الإنتاج في ظروف عادية.

المالك أضاف بأنه يطالب مسؤولي المحطة تغطية حاجات سكان القرية من الماء وليس الاكتفاء بإصلاح الأعطاب المسجلة فيها، إضافة إلى تجديد شبكة التغذية بالكهرباء والطريق المؤدي إلى المحطة وكذا تشغيل عمال من العائلة حتى لا يقتحم - حسب - مجال نشاط الأسرة غرباء.

وفي ذات الصدد وحسب مصدر من مديرية الري، فإن البلدية استفادت من مشروع تجديد وتأهيل كل محطات الضخ المغذية للتجمعات السكانية الثانوية في كل من برج مهيريس وبئر الكراطس والقرية التي استفادت، إضافة إلى ذلك من مشروع إنجاز خزان مائي جديد لدعم هياكل التخزين بسعة 200 متر مكعب وقد انطلق مؤخرا.

ص. رضوان

حال سوء تفاهم حول حق الارتفاق بين مؤسسة سياكو والمالك للعقار المتواجدة عليه محطة بخارة، التي تزود القرية الفلاحية المعمرة 20 أوت 1955 ببلدية عين عبيد ولاية قسنطينة بمياه الشرب، دون تجديد تجهيزاتها مما تسبب في توقف استغلالها لما يزيد عن أربعة أشهر، مما ساهم في تفاقم أزمة الماء في البلدية بعد أن أصبحت القرية تشرب بدورها من عين أركو المصدر الوحيد الذي يغذي المدينة، فأثر ذلك على الكمية الموزعة على زبائن سياكو حسب مصدر من ذات المؤسسة، أكد للنصر أن ذات النزاع حال دون تجديد تجهيزات ذات المحطة وإصلاح الأعطاب المسجلة فيها لدعم القرية بالماء.

وفي اتصال بذات المالك أوضح أنه لم يمنع سياكو من الوصول إلى محطة بخارة لإصلاح أو تجديد تجهيزاتها على الرغم من أنها واقعة في عقار خاص يبعد حوالي 50 مترا من مضرب العائلة، الذي تقطنه 8 أسر تعمل في إنتاج الحليب وتتعامل مع أكبر الشركات الناشطة في الوطن في هذه الشعبة ولكن طلب من ذات المؤسسة التجارية جلسة حوار بعد أن أصبح ما ينتجه منبع بخارة غير كاف لسد حاجة



## CAISSE DES CONGÉS PAYÉS ET DU CHÔMAGE, INTEMPÉRIES DU BÂTIMENT, DES TRAVAUX PUBLICS ET DE L'HYDRAULIQUE

### **La déclaration en ligne arrive**

**S**elon le ministre du Travail, de l'Emploi et de la Sécurité sociale, Tayeb Louh, le portail de télédéclaration «TASRIHATCOM», sera généralisé sur l'ensemble des agences régionales de la Caisse nationale des congés payés et du chômage, intempéries des secteurs du bâtiment, des travaux publics et de l'hydraulique (Cacobatph), à compter du 1<sup>er</sup> juillet prochain. Une stratégie de modernisation mise en place par la Cacobatph afin de développer et renforcer les relations numériques avec ses usagers, qui auront la possibilité, à l'avenir, de s'acquitter de leurs déclarations DAC et DAS (déclaration d'assurance chômage et sociale) via Internet.

En effet, lors d'une cérémonie qui a été organisée hier par la Cacobatph au centre familial de la CNAS, sis à Ben-Aknoun, son directeur général, Chekakri Abdelmadjid, a indiqué que «l'accès au portail TASRIHATCOM sera ouvert pour la campagne des congés payés de l'année en cours, au profit de toutes les entreprises relevant du secteur du BTHP qui pourront bénéficier des services électroniques disponibles via ce portail de télédéclaration.»

Tout en poursuivant que ce portail permettra aux usagers non seulement d'effectuer gratuitement l'essentiel de leurs déclarations DAC et DAS, mais aussi la consultation de la situation de leur solde. Quant aux principaux objectifs de cette opération, le même responsable a assuré que celle-ci va simplifier les procédures administratives, telles que les formalités déclaratives des entreprises affiliées en matière de DAC et de DAS. Le portail va également offrir un système qui permet aux usagers de bénéficier à distance de la même prestation de services fournie au niveau de leurs agences d'affiliation.

Il permettra en outre, à un accès rapide à l'information en temps réel, réduire la probabilité d'erreurs et les délais de traitement, d'alléger les charges de gestion interne en matière de saisie, de tri, de classement et de stockage.

**Djouher Ferrag**

## VILLE NOUVELLE DE BOUGHZOUL

# Cette fois, c'est bien parti !

Cette Ville Nouvelle a été dimensionnée pour accueillir une population de 350 000 habitants. Selon les explications du directeur général de ce projet colossal, Monsieur Sehab Mohamed Ouramdani, la réalisation de la première phase du projet concerne les travaux de viabilisation (voiries, eaux usées, eaux pluviales, réseaux de télécommunication, électricité, galerie technique et gaz dont la réalisation est assurée par le Groupement Daewoo, société coréenne.

**D**e même, elle est chargée de réaliser le siège de la ville, un édifice magistral. La deuxième phase concerne les travaux d'aménagement du lac dont la réalisation est assurée par le Groupement « Zagope », société Portugaise et par la société nationale « GESI-TP ». Un programme de 900 logements équipés sera lancé prochainement.

À une altitude de 700 mètres et bordée d'un lac d'une superficie de 2 000 ha, la ville de Boughzoul jouit d'un micro climat propice à l'écodéveloppement. L'existence de la zone humide favorise le transit de plusieurs oiseaux migrateurs de diverses espèces. La vocation de Boughzoul est d'être la ville des activités du tertiaire supérieur sans pour autant marginaliser l'agro-industrie. En tant que pôle à vocation agro-industrielle, Boughzoul est doté de fermes pilotes



expérimentales et d'un grand abattoir régional en soutien aux 10 000 ha et périmètres agricoles irrigués.

### UN CARREFOUR DES AXES DE COMMUNICATION

Par ailleurs, il faut citer l'importance de la pénétrante autoroutière Nord-Sud, la rocade autoroutière des Hauts-Pla-

teaux Est-Ouest, la voie ferrée des Hauts-Plateaux El-Khémis-Laghouat, la voie ferrée des Hauts-Plateaux qui relie Tébessa à Aïn Sefra. Un tableau détaillé nous a été brossé par Saïd Batata, Directeur général adjoint sur la réalisation de ce projet de grande envergure. La portée stratégique et le rôle d'équilibre de la ville ont été consacrés par le

schéma national d'aménagement du territoire 2030 dans une perspective de développement durable.

Boughzoul est le point de convergence des grands projets, de transports et de déplacements. Le site de Boughzoul présente des atouts exceptionnels appelés à être valorisés.

*Suite en page 8*



Suite de la page 7

... A cela, il faut ajouter la plate-forme logistique pour désengorger le réseau de transport du nord et faciliter le transit Est-Ouest et Nord-Sud du fret. À mi chemin, entre le littoral et le Sud, carrefour des axes de communication, Boughzoul est au cœur de la stratégie de redéploiement de l'armature urbaine nationale qui vise à inverser la tendance lourde de la littoralisation des populations et rééquilibrer le réseau des villes. L'irrigation des 10 000 ha sera assurée par le recyclage des eaux usées et épurées par la steppe avant d'être stockées dans le lac. Concernant l'énergie, l'alimentation électrique est déjà assurée par des lignes hautes tensions à la périphérie de la Ville Nouvelle. L'alimentation en gaz est assurée à partir de la rocade gazière Est-Ouest reliant l'axe M'sila - Berrouaghia. Les travaux de la pénétante autoroutière Nord-Sud Blida-Laghouat ainsi que la rocade autoroutière des Hauts-Plateaux sont bien avancés. La déviation de la RN1 est terminée et livrée à la circulation, ce qui a permis la suite des travaux. La concertation avec le ministère des Transports a été engagée pour localiser la plate-forme logistique nationale et l'aéroport à l'est de la ville. Un nouveau village de 700 logements avec des équipements de proximité a été réalisé pour permettre le relogement de la population de Boughzoul. Les projets dédiés à la technologie de l'information et de la communication sont lancés : le parc technologique, le techno-parc, le centre d'amplification, l'Agence spatiale algérienne et la cité administrative.

#### L'EAU POTABLE À PARTIR DES TRANSFERTS DE KOUDIAT ACERDOUNE

Les besoins en eau potable sont estimés à 120 000 m<sup>3</sup>/jour. Les besoins de la première phase qui sont de 60 000 m<sup>3</sup>/jour sont couverts par l'alimentation à partir des transferts des ressources en eau de Kouidiat Acerdoune de la wilaya de Bouira vers Boughzoul, et du champ des captages de Berrine, afin de compenser le fort taux d'évaporation des eaux du lac et d'assurer la satisfaction de la demande de la Ville Nouvelle. Les eaux usées et pluviales de la ville sont traitées au niveau de la station d'épuration avant d'être recyclées dans le lac. Pour la ceinture verte, la mise en valeur de terres agricoles et forestières, plusieurs actions ont été lancées. Une superficie de 12 000 ha de la ceinture verte a été affectée pour la plantation de 3 600 ha d'oliviers, d'arbres fruitiers et forestiers.

#### UN NOUVEAU MODÈLE ALGÉRIEN D'URBANISME ET D'ARCHITECTURE

Le périmètre de la ville s'étend sur 4 000 ha pour le périmètre d'urbanisation, et 12 000 ha pour la zone de protection de la ceinture verte pour la créa-



tion d'un micro climat et la lutte contre la désertification.

Les équipements occupent 35% du périmètre urbanisable, l'habitat sous ses différentes formes 22%, l'industrie 13%, les espaces de commerce 5%. Les espaces verts occupent le quart de l'espace urbanisable soit plus de 25%. Le nombre de logements prévus est de 80 000 sur la base d'occupation acceptable de 5 personnes par logement. La ville génère un ensemble de 122 500 emplois qui se répartissent par grands secteurs d'activité à savoir, 60% pour les services publics (recherches, tourisme, logistique, commerce), 10% pour la construction, 20% pour les industries de pointe et 10% pour l'agriculture.

Pour offrir la qualité de vie nécessaire au développement de ses activités, la «Ville Nouvelle» se doit d'être un nouveau modèle algérien d'urbanisme et d'architecture. Une ville moderne ancrée dans son territoire tout en étant une ville tournée vers le futur. Une ville avec son propre cachet architectural recherchant et conciliant un équilibre entre authenticité et modernité. Avec ses immeubles bas et ses résidences, elle est à la fois, une ville monumentale dans son paysage et à l'échelle humaine dans ses quartiers avec une ligne d'horizon rythmique et un aménagement panoramique. Le caractère de ville de verdure et d'eau est affirmé dans les aménagements. Outre les plantations le long des avenues magistrales, les quartiers rési-

dentiels de la Ville Nouvelle sont impressionnants par la beauté de leur architecture. Plus de 22 km de canaux d'agréments urbains et une multitude de parcs aquatiques sillonnent l'étendue de la ville. Un parc central de 132 ha situé au cœur de la ville. Une réserve foncière stratégique de 233 ha est constituée. Son usage et sa destination sont laissés à la discrétion du gouvernement.

#### UNE ZONE DE DÉTENTE POUR LES ACTIVITÉS AQUATIQUES ET NAUTIQUES

Les berges du lac limitant la ville sur son côté ouest sont aménagées en zones de détente avec un immense parc destiné pour les activités aquatiques et nautiques. Pour renforcer l'ancrage de la ville avec le lac, deux des îles créées à la faveur du désenvasement du lac, l'île du Tell au nord et l'île du Sahara au sud sont reliées aux berges par des passerelles recevant des équipements et des activités de loisirs. La troisième île El-Hidab et les berges ouest du lac sont préservées en zones humides pour l'habitat, la protection, le développement et la biodiversité.

Dans sa partie nord couvrant les premières et deuxième phases, la ville s'organise autour de l'axe magistral qui la traverse d'est en ouest sur 8 km. Des avenues de 200 m de large et des bois 25 m de part et d'autre d'une promenade aménagée, délimitent des ensembles de quartiers parcourus par des artères, des voies de dessertes, des voies piétonnes et cyclables afin d'humaniser le milieu urbain.

La partie sud constitue l'extension future de la ville. Elle est organisée autour d'une diagonale de 7 km. Cet itinéraire part de l'hyper-centre, parcourt le parc central et relie le district d'affaires à la gare multimodale. Les différentes fonctions sont réparties avec recherche dans des quartiers de la ville de façon diversifiée.

#### DES QUARTIERS

##### À DOMINANTE RÉSIDENTIELLE

Les quartiers à dominante résidentielle sont des quartiers urbains de 1 km sur 1 km aux fonctions diverses où tous les trajets sont courts et à l'échelle humaine. Ils sont de densité variable et dotés de tous les équipements publics, culturels et de bien-être nécessaires à la vie quotidienne et organisés autour de placettes et de voies de desserte. Des

équipements de niveau inter-quartiers relient les quartiers entre eux et produisent des services communs. Situés sur les grandes avenues, ils sont facilement accessibles.

#### UN AXE ÉCONOMIQUE ET FINANCIER

Concernant l'axe économique et financier, un hyper-centre des affaires est projeté. Il regroupe les banques, les grandes sociétés d'assurance ainsi que les sièges des grandes compagnies. Il regroupe aussi les grands équipements culturels et résidentiels, des musées, des hôtels de haut standing et un palais des congrès. Cet axe d'affaires se prolonge le long du parc central jusqu'au district technologique qui regroupe les centres de formation, de recherche et de développement, notamment un grand centre de recherches incluant l'Institut agro-écologique, l'Institut des énergies renouvelables, l'Institut des technologies environnementales et de gestion des déchets, l'Institut pour la promotion de bâtiments à efficacité énergétique. La gare intermodale proche de la zone de service au sud avec son marché de gros et ses centres agro-alimentaires est connectée à la grande plate-forme logistique nationale et à l'aéroport localisée à l'est à 20 km de la ville.

#### LE SIÈGE DE LA VILLE, UN BÂTIMENT DE HAUTE QUALITÉ

Le Siège de la Ville Nouvelle de Boughzoul implanté au centre de la ville est un signal urbain fort dans le paysage. Son architecture innovante annonce le cachet de modernité de la ville. Il regroupe tous les partenaires et investisseurs impliqués dans le management et la réalisation de la ville. Il comprend un vaste espace d'exposition, des salles de conférences et un restaurant pour abriter toutes les manifestations et rencontres de promotions de la Ville Nouvelle. À moyen terme, cet édifice est destiné à être le siège de la municipalité. Les équipements de quartiers sont distribués le long des grands axes et à l'ouest autour de l'hyper-centre et de deux centres secondaires situés respectivement à l'est et au sud de la ville. Le pôle universitaire regroupe les facultés et les grandes écoles liées à la technologie de pointe et à la vocation de la Ville Nouvelle. Il est implanté autour du district Recherches et Développement et des espaces culturels et sportifs.

Le centre hospitalo-universitaire situé à la limite est de la ville dans une zone calme et boisée, comprend une faculté de métiers, sa cité universitaire et une zone résidentielle pour le personnel hospitalier. Le complexe sportif central intègre un grand stade et une salle omnisports. Le district industriel avec ses entreprises de haute technologie et les services logistiques, accueille les industries de pointe, les énergies renouvelables, les technologies de l'information et de la communication et les biotechnologies. Un réseau de transport écologique par autobus emprunte les grandes avenues et sillonne les voies traversant les quartiers résidentiels.

Une ligne de tramway le parachevé en une boucle qui ceinture la ville et relie le sud et le nord de la ville. La réalisation de la Ville Nouvelle de Boughzoul s'appuie sur une stratégie innovante adaptée à l'envergure exceptionnelle de ce projet en vue d'optimiser les ressources financières requises pour relayer l'action de préparation engagée par l'État en faveur de la viabilisation et des infrastructures. La stratégie de la mise en œuvre du projet favorise l'implication des acteurs publics et privés, nationaux et étrangers qui doivent construire la ville. L'objectif essentiel de cette stratégie est d'identifier les bailleurs de fonds, attirer l'investissement et le flux de capitaux. Le partenariat public et privé sera fortement sollicité.

Lazreg Aounallah





لغائدة عمال البناء والأشغال العمومية والري مطلع جويلية

## لوح: تعميم التصريح عن بعد في "كناس" في جانفي 2014

بلقاسم عجاج

كشف وزير العمل والتشغيل والضمان الاجتماعي، الطيب لوح، أمس، عن انطلاق عملية التصريح عن بُعد بالنسبة للعمال المنضوين تحت لواء الصندوق الوطني للتأمينات عن الأجراء، بداية من جانفي 2014، وأفاد أن التجارب الأولى انطلقت في تيزي وزو، خلال جانفي 2013، وستعمم التجربة بولايات بجاية والبليدة وتيبازة، خلال شهر جويلية المقبل.

وفي ذات السياق، أعلن وزير العمل والتشغيل والضمان الاجتماعي عن الشروع، اليوم، في عملية التصريح عن بعد بالنسبة للعطل المرضية والعطل السنوية لعمال قطاعات البناء والأشغال العمومية والري، التي يعني بها مليون و20 ألف عامل، منتسبين لصندوق خاص يسمى "كاكوبات".

وسيتمكن المستخدم من خلال بوابة "تصريحاتكم" عن طريق الأنترنت مباشرة، من صب المعلومات المتعلقة بالعامل

المتواجد في بطالة بسبب سوء الأحوال الجوية، ليستفيد من تعويض مع ربح الوقت والتصريح في الوقت الحقيقي، وقال الوزير لوح "عملية تدخل ضمن عملية العصرية المنتهجة في برنامج رئيس الجمهورية بشأن أعباء التسيير والتخزين، وستعمم العملية على مستوى 14 وكالة"، وعاین الوزير عرض عملية التصريح عن بعد لدى وكالة بشار، أين تنتهي العملية بطبع قصاصة التعويض مباشرة.

وقال الأمين العام للمركزية النقابية، عبد المجيد سيدي السعيد، أن منظومة العمل أصبحت تتماشى مع المعايير الدولية، وأعتبر أن "التصريح عن بعد أصبح من الإنجازات الهامة لغائدة العامل الجزائري".

وأوضح وزير العمل أن وضع صندوق خاص بالنسبة لعمال البناء والأشغال العمومية والري يبقى نادرا لدى الدول باستثناء دول غربية، مؤكدا أن الجزائر تتفرد بالتجربة في

القارة الإفريقية، وأضاف "من مهام الصندوق لضمان العطلة السنوية وضمان تعويض الأيام التي لا يشتغل فيها العامل بسبب سوء الأحوال الجوية، كما يقوم الصندوق بجمع فترات عقد العمل ليستفيد العامل من عطلة سنوية تكون مدفوعة الأجر". وفيما اعترف لوح بأن الحكومة مقصرة في ملفات دولية تتعلق بالطاقة والمياه والمجال الأمني وتشغيل الشباب، من خلال إشارته لقرار الاتحاد الأوروبي، منذ يومين، بتخصيص 8 مليارات لدعم تشغيل الشباب، منوها بسياسة رئيس الجمهورية في دفع ديون مسيقة مع 10 بالمائة للخدمات للتمكين من السيادة في القرارات..

ومن جهة ثانية، دعا وزير العمل مديري القطاع للحرص على برمجة فترات التكوين باستمرار لغائدة المستخدمين لمواصلة عملية العصرية مع تمكين العمال من الآليات الجديدة من العامل البسيط إلى المهندس.

## TÉLÉDÉCLARATION

### **La méthode la plus adaptée et la plus souple**

La télédéclaration constitue la méthode « la plus adaptée » et la « plus souple » permettant aux usagers des secteurs du bâtiment, des travaux publics et de l'hydraulique de procéder à leurs déclarations en direct à travers le réseau Internet, a souligné hier à Alger le ministre du Travail, de l'Emploi et de la Sécurité sociale, Tayeb Louh.

Cette méthode (télédéclaration), permettra de faciliter aux usagers l'accomplissement de leurs obligations, « tout en économisant du temps et garantissant les droits des travailleurs », a relevé le ministre dans une allocution à l'occasion de la cérémonie de généralisation de la télédéclaration des secteurs du bâtiment, des travaux publics et de l'hydraulique (Cacobatph). La généralisation de cette opération à l'ensemble des agences régionales de la caisse interviendra à partir de lundi prochain, en vue de l'amélioration de la qualité des prestations fournies aux adhérents et la facilitation de l'accomplissement de leurs obligations et, partant, garantir les droits des travailleurs de ces secteurs.

Ce processus visant également la modernisation de l'administration et des infrastructures publiques, s'inscrit dans le sens des orientations du président de la République, M. Abdelaziz Bouteflika.

Le portail proposé par la Cacobatph « offre un éventail de services électroniques permettant aujourd'hui aux entreprises d'effectuer, à distance, l'essentiel de leurs déclarations, ainsi que la consultation de la situation de leur solde via le réseau internet de façon entièrement sécurisée, d'autant plus que nous vivons à l'ère de la rapidité et de l'évolution technologique et où l'Internet est devenu leader et où les différentes prestations électroniques occupent des espaces importants, dont la prestations de télédéclaration », a précisé le ministre.

Après le lancement effectif du programme au niveau du site type, à savoir l'agence régionale d'Alger, un flux appréciable d'adhérents (usagers de la caisse) a été enregistré et la distribution de 3 170 codes d'accès a été effectuée, permettant aux adhérents d'accéder au site web de télédéclaration, du fait que toutes les conditions ont été réunies pour permettre à ce système de se développer et de s'affirmer davantage en tant que procédé moderne de management.

Cette caisse (Cacabatph) créée en février 1997, intervient au profit des travailleurs du secteur du bâtiment, des travaux publics et de l'hydraulique.

Depuis sa création, cette caisse a connu une évolution significative de par les bilans qu'elle réalise annuellement.

تعويض البالوعات المسروقة سيتم قبل الشتاء المقبل

## سكان حي الملعب بالحميز يعانون بسبب قنوات الصرف الصحي و"حفر الموت"

طالب سكان الحي القصديري "الملعب جنوب 1" الكائن بأحد أحياء الحميز التابعة لبلدية الدار البيضاء، السلطات المحلية بضرورة تجهيز الحي بشبكة الصرف الصحي، حيث يعاني السكان جراء غياب القنوات، مضيفين أن السلطات المحلية تجاهلت حسبهم مطالبهم الذي رفعوه في العديد من المرات.

إيمان بوخليفة

العديد من المجالس البلدية خلال تلك الفترة الطويلة، والتي لم يجد أي منها حولا لهذا المشكل الذي أرق كاهلهم وأدى إلى بروز العديد من الأوبئة والأمراض. وفي اتصالنا بالياس قمقاني رئيس بلدية الدار البيضاء للرد على انشغال سكان حي الملعب جنوب 1، أكد أن الحي لن يربط بقنوات الصرف الصحي لأنه من المنتظر أن يرحل سكانه قريبا، مضيفا أن مسالك الحي الوعرة للغاية لم تسمح بإنجاز قنوات الصرف الصحي، ناهيك عن مواجهتهم لمشكل أعاق إنجاز هذا المشروع، وهو سرقة القنوات التي تخص حي الملعب ما عطل إنجازها في وقت سابق، مؤكدا عدم استكماله إلى حين ظهور نتائج التحقيقات الأمنية التي فتحت بهذا الشأن وإجراءات التعميم التي ستتم قبل الشتاء المقبل.



مقر بلدية الدار البيضاء

وقال بعض سكان الحي لـ "الشروق" إنهم لم يتلقوا إلا الوعود الكاذبة بالرغم من تعاقب

صرخوا به فإنه لا حياة لمن تنادي، خاصة وأن هذا المشكل قائم منذ 20 سنة كاملة ولم يسو بعد.

عبر سكان الحي عن تذرهم واستيائهم الناجم عن غياب المجاري المائية بالمنطقة منذ نحو الـ 20 سنة، ناهيك عن رفع مطلبهم للسلطات المحلية لبلدية الدار البيضاء ولكن دون جدوى، حسبهم، وهذا المشكل أرهق كاهلهم ودفع بهم لإنجاز بالوعات فوضوية وموقفة إلى حين التفات الجهات المعنية لوضعهم وتسوية المشكل، ولكن هذا الأمر عاد عليهم بمشاكل عديدة من أهمها السقوط بهذه الحفر، لاسيما كبار السن والأطفال، مؤكدين إبلاغ المصالح المعنية به ودعوتها في الكثير من المناسبات لتسوية الوضع وإمداد الحي بشبكات الصرف الصحي على غرار باقي الأحياء المجاورة، ولكن وحسب ما



## .. وسكان عين افقه يعانون قدم شبكة الصرف الصحي وغياب التهيئة

يعاني سكان بلدية عين افقه بولاية الجلفة من مشاكل التهيئة العمرانية كغيرهم من سكان باقي الجهات الأخرى بالولاية، وهذا في ظل انعدام التكفل الحقيقي من قبل السلطات المحلية، إذ يطالب سكان المنطقة بضرورة الإسراع في تنفيذ مشاريع المخطط البلدي للتنمية والقاضي بتهيئة الطرقات وكذا شبكة الصرف الصحي، وقد دق السكان ناقوس الخطر في أكثر من مناسبة، بعد تدهور الأوضاع البيئية، جراء تراكم أكوام النفايات والقمامات، الشيء الذي يتجر عنه أخطار صحية، وأمام هذا الوضع يطالب سكان المنطقة السلطات الوصية بضرورة التدخل لرفع الغبن عنهم.

■ أحمد خلاوي

SÉTIF

VISITE DU WALI

# Babor et Serdj El-Ghoul renouent avec l'espoir

*Poursuivant sa tournée à travers les communes de la wilaya de Sétif, le wali, M. Abdelkader Zoukh, s'est rendu récemment dans la daïra de Babor, où il a lancé de nouveaux projets, mais s'est surtout entretenu longuement avec les citoyens et les élus, insistant sur la nécessité pour les responsables de veiller à être au service de tous les citoyens sans exception, loin des divergences partisans.*

**L**e wali saisira cette opportunité pour instruire ces mêmes élus à faire dans la transparence et le strict respect de la réglementation en vigueur.

Un discours franc et direct qui n'est certainement pas le fait du hasard au moment où l'État consent beaucoup d'efforts pour permettre à cette région montagneuse, durement affectée par le terrorisme, de rattraper le temps perdu et de trouver sa juste place dans cette démarche de mise à niveau qui a été engagée par les pouvoirs publics.

Dans ce contexte, il est certainement utile de rappeler que les communes de Babor et Serdj El-Ghoul, qui ont vécu l'enfer durant la décennie noire et dont les populations, du moins ce qu'il en reste après le terrible exode qui a frappé la région, ne doivent en fait leur salut qu'aux forces de sécurité, notamment l'Armée nationale populaire. Elles se destinent désormais à un autre avenir, produit de tous les investissements orientés ces dernières années vers cette zone montagneuse située aux confins de la wilaya de Jijel.

Aujourd'hui, le plan de charge de la commune de Babor a atteint les 300 milliards, tous programmes confondus, et la visite de travail et d'inspection du responsable de l'exécutif aura été révélatrice du chemin parcouru en matière de développement local au titre des différents programmes initiés par le Président de la République.

## Les populations reviennent

Le président de l'APC de Babor, dont la commune a bénéficié de 12 milliards au titre des PCD pour la seule tranche 2013, ne manquera pas de faire état de différents acquis,



se penchant dès lors sur le volet inhérent à l'amélioration urbaine, la demande d'une ambulance et de logements, notamment ruraux dans une commune pauvre en foncier et qui compte 45 douars et 20.000 habitants.

«Les populations reviennent vers leurs biens et leurs terres», dira-t-il, et cela est de bon augure pour une commune qui se porte mieux, mais où les ambitions sont plus grandes», dira cet élu au même titre que celui de la commune de Serdj El-Ghoul où toutes les opérations inscrites ont été lancées. Il émettra le vœu de voir sa commune dotée d'une polyclinique qui serait inscrite pour 2014 et d'une salle de soins à Ouled Halima, ajoutant que 1.500 demandes de logement rural sont déposées.

Le chef de l'exécutif soulignera que les grandes priorités ont été satisfaites, précisant à cet effet que les deux grands volets inhérents à l'eau potable, notamment le grand projet de Ma Labiod, permettront dans peu de temps aux populations de ces deux communes de disposer quotidiennement de l'eau potable au moment où la dotation actuelle est 1 jour sur 3. Concernant le gaz naturel, qui dessert les hauteurs de Babor, les entreprises sont déjà désignées pour entamer les travaux à Serdj El-Ghoul et raccorder 1.700 foyers pour une enveloppe de 7 milliards de cen-

times. Cette annonce ne manquera pas de susciter un profond sentiment de satisfaction parmi tous les citoyens de Babor, venus pour être à l'écoute et s'en aller à leur tour porter la bonne nouvelle dans leur commune.

## L'eau pour 13.500 habitants

L'autre grand projet de l'Ma Labiod, qui aura été saccagé à ses débuts durant la décennie noire, et qui a donc été complètement repris, est un de ces investissements forts pour lequel l'État a déboursé une enveloppe de 28 milliards de centimes, partie intégrante de 50 milliards.

Grâce à sa dotation de 50 litres/seconde, ce transfert, qui est actuellement en travaux (20%) pour être livré, nous confie le directeur de l'hydraulique, d'ici la fin de l'année en cours, nécessite une canalisation de 16 km et compte déjà installer deux réservoirs tampons, trois stations de pompage, deux brise-charge de 15 m<sup>3</sup>.

Ce grand projet, qui sera consolidé par les apports du système des grands transferts hydrauliques, permettra, grâce à une dotation désormais quotidienne, de subvenir aux besoins de plus de 13.500 habitants qui ne voyaient l'eau couler dans leurs robinets qu'un jour sur trois. Autre projet d'importance fort attendu des citoyens, il y a ce lycée

de 1.000 places, dont 300 en régime d'internat, qui est venu prendre place au cœur de cette commune enclavée de Serdj El Ghoul.

## Un lycée à Serdj El-Ghoul

Ce nouveau lycée, qui émerge déjà du sol, et qu'un citoyen de la commune qualifiait de «notre université», est édifié sur une surface bâtie de 3.695,00 m<sup>2</sup> pour un délai de réalisation de neuf mois. Il est également doté d'une salle de sport et nécessitera une enveloppe de 196.062.399,33 DA.

Un lycée qui s'inscrit dans une dynamique qui fait que pas moins de 23 lycées, 16 CEM et 42 écoles primaires sont en voie de réalisation à travers la wilaya.

A Serdj El Ghoul, le wali procédera à l'inauguration d'une salle de soins avec logement à Timedouine et ira inspecter le site clôturé d'une décharge publique, avant de se d'emprunter les routes grimpantes et bitumées pour lancer les travaux d'un nouveau poste avancé de la Protection civile, sachant que jusque-là, dans cette zone forestière, les interventions en cas d'incendie se faisaient à partir de Ain El Kebira.

Dans cette wilaya où le potentiel forestier est immense, le wali lancera une autre unité secondaire de la Protection civile à Babor. Cette infrastructure, qui nécessitera une enveloppe de 83.000.000 de dinars, sera réalisée dans un délai de quinze mois.

La délégation se dirigera ensuite vers Kolkass, sur la route de Arbaoun, pour la visite, en fin de travaux, d'une nouvelle cantine scolaire. A propos du problème de dettes qui a été soulevé, le wali ne manquera pas de réagir vivement en donnant des instructions pour apurer cette situation, sachant, dira-t-il, «qu'il y va de la crédibilité de l'Etat». D'autres actions non moins importantes seront lancées dans la commune de Babor, à l'instar de ces 30 logements qui font partie d'un programme RHP et 90 autres implantés non loin de là.

La visite des chantiers des 40 logements publics locatifs et des 30 autres de même type laissera place à l'inauguration du nouveau siège de l'APC, qui aura nécessité 5 milliards de centimes pour sa réalisation. L'inspection du chantier de la nouvelle subdivision des travaux publics, du stade et de la polyclinique opérationnelle, qui dispose d'un encadrement conséquent, est l'ultime étape de cette tournée dans la daïra de Babor.

F. Zoghbi



## سكان القندوز يعانون العطش رغم توفر الملايير ببلدية حاسي بحبح

لا يزال سكان حي القندوز بحاسي بحبح في  
الجلطة، يعانون العطش منذ أشهر، نتيجة  
توقف الأشغال بشكل مفاجئ بتجزئة 540  
سكن، حيث تم ربط الحي بقناة جديدة  
للتزود بالمياه الصالحة للشرب، غير أن  
المقاوم انسحب لأسباب غير معروفة.  
ورغم توجيهات الوالي، إلا أن السلطات  
المحلية لم تتخذ أي إجراء لتوفير المياه،  
مما اضطر سكان الحي إلى شراء مياه  
الصهاريج، فيما فضل آخرون التزود من  
مياه حنفيات المساجد، موازاة مع  
تخصيص الملايير للقضاء على أزمة مياه  
الشرب بالبلدية، لكن دون جدوى.  
■ كريم يحيى

## عزل شارع طاهر بن حامد نتيجة اختلاط المياه الصالحة للشرب بدار الشيوخ

أقدمت مؤخرا السلطات المحلية ببلدية دار الشيوخ في الجلطة، على عزل شارع طاهر بن حامد، بعد اختلاط المياه الصالحة للشرب بقنوات الصرف الصحي، وذلك عقب إعلان حالة الطوارئ تفاديا لأي انعكاسات على صحة المواطنين، وخصصت مصالح البلدية وفرع شركة الجزائرية للمياه صهاريج لتزويد السكان بالمياه الصالحة للشرب إلى غاية الانتهاء من أشغال تجديد قنوات الصرف الصحي، حيث من المتوقع أن تنطلق اليوم أشغال عملية استعجالية لتجديدها. وهددت مصالح البلدية باتخاذ إجراءات ردية ضد المواطنين، الذين يقومون بربط قنوات الصرف الصحي أو المياه دون تصريح من السلطات المحلية، نتيجة التأثيرات التي قد تنتج عن هذه الأشغال.

■ كريم يحيى



# ...38.000 FOSSSES SEPTIQUES EN FONCTION

Oran accuse un grand déficit en matière d'assainissement. Estimé à seulement 43 %, ce taux est en deçà de la moyenne nationale qui est de 47%. Les spécialistes du secteur rappellent, à titre illustratif pour mieux cerner le déficit, que la ville d'Oran dispose de 13.000 avaloirs seulement - ce qui explique les désagréments constatés à la moindre précipitation - alors que Barcelone, par exemple, est équipée de 87.000. En outre, il demeure encore 38.000 fosses septiques, une situation anachronique qui renvoie la capitale de l'Ouest à la préhistoire en matière d'assainissement.



■ A. A.

## DÉCOUVERTE D'UNE SOURCE D'EAU A OUED DJER

Au tunnel Ramdhane, dont les travaux sont en cours de réalisation et exécutés par les Turcs, il y a un écoulement d'eau aux parois. L'eau limpide surgit de partout et coule à flots au milieu du tunnel, avec un débit de 17 litres par seconde, selon le chef d'équipe. Une analyse a été faite pour évaluer sa valeur en minéraux. Le résultat a dévoilé qu'elle est de bonne qualité et propre à la consommation. Un investissement pour embouteiller ces eaux s'avère souhaitable pour que la commune déshéritée de Oued Djer profite de ses ressources !

**Brahim B.**



## MÉDÉA

# L'eau potable se fait toujours rare

Le grand projet d'adduction d'eau potable, à partir du barrage de Koudiet Acerdoune, à Bouira, aux consommateurs de la wilaya de Médéa, tarde à se concrétiser. Programmé pour alimenter 19 localités de la wilaya de Médéa, par une quantité d'eau de 170 000 m<sup>3</sup>/jour, ce projet ne sera pas livré dans les délais. Prévu avant la saison des grandes chaleurs, il risque de n'être terminé que vers la fin de l'année. En effet, beaucoup de retard a été accusé lors de la réalisation de cet important projet dont l'enveloppe consacrée s'élève à 22 milliards de dinars, avec un délai d'exécution (officiel) de 40 mois. Le taux actuel d'avancement des travaux des trois stations de refoulement, de Béni Slimane, Sidi Naâmane et de Berrouaghia, se situe entre 60% et 80%. C'est l'annonce faite par le ministre des Ressources hydriques lors de sa dernière visite d'inspection et de travail à Médéa. Une amère nouvelle qui est tombée comme un couperet sur la tête des habitants. Ces derniers comptaient beaucoup sur ce projet pour en finir avec la récurrente et perpétuelle pénurie de ce précieux liquide, surtout en été et en particulier dans les

localités de Kar El Boukari et Chellalet Adhaoura. Malheureusement, les habitants de ces régions passeront un été, et surtout un Ramadhan à sec.

Pour se procurer de l'eau potable, ils doivent souffrir le martyre. En attendant des jours meilleurs, la population locale doit prendre son mal en patience, en continuant, en cette période de grandes chaleurs, à se ravitailler à l'aide de jerricans et autres récipients et en arpentant, au quotidien, des kilomètres séparant leur domicile des fontaines publiques ou des puits. Plusieurs ménages ont été obligés d'engager des dépenses supplémentaires

en se dotant de citernes, au grand bonheur des ferblantiers, pour réduire le nombre des pénibles navettes, synonymes de corvées. Le ministre, qui a reçu toutes les explications concernant ce retard n'a pas manqué de donner des instructions strictes pour que les opérateurs chargés de la réalisation du projet mettent les bouchées doubles, afin de rattraper ce retard qui pénalise les habitants de plusieurs régions de la wilaya de Médéa. Les équipes devront être renforcées afin que le travail soit exécuté 24 h sur 24 h. La livraison du projet en question est prévu, si tout va bien, à la rentrée sociale pour faire sortir 33 agglomérations de la soif! *A.Teta*

سيدي علي بمستغانم

## انطلاق أشغال محطة تصفية المياه القذرة قريبا

● ستنطلق في غضون الأسابيع القليلة القادمة أشغال إنجاز محطة لتصفية المياه القذرة لفائدة سكان بلدية سيدي علي بمنطقة الظهرة، بهدف الحفاظ على المحيط والبيئة من التلوث حسب رئيس البلدية علي قرماط محمد لكحل.

محطة تصفية المياه القذرة من أهم المشاريع التي استفادت منها بلدية سيدي علي، إضافة إلى مشاريع أخرى ذات طابع اجتماعي خدماتي من شأنها تحسين ظروف معيشة سكان البلدية التي يفوق عدد الدواوير التابعين لها 36 دوارا، كما تم اختيار الأرضية التي سينجز عليها مشروع المفرغة العمومية بدوار اللوامة ستنطلق أشغالها نهاية السنة الجارية.

مستغانم : م. بغيل

قدرت تكاليف إنجاز المحطة بـ 25 مليار سنتيم، كما تم اختيار الأرضية المناسبة لذات المشروع بوادي العبيد. وتعد



## كون الأقبية تغرق في المياه القذرة منذ 10 سنوات

# 917 عائلة بحي الأمير عبد القادر تستغيث في الكاليتوس

### □ نفايات وبالوعات مفتوحة على الهواء الطلق تهدد حياة أطفال الحي

"بالوعات الصرف الصحي مفتوحة على الهواء الطلق أودت بحياة طفلة، أكوام من النفايات المنزلية أضحت مكانا لجمع الحيوانات الضالة، أقبية العمارة مملوء بالمياه القذرة"، هي جملة المشاكل التي يتخبط فيها سكان حي 917 مسكن بحي الأمير عبد القادر في الكاليتوس منذ أزيد من 10 سنوات عندما وطأت أقدامهم تلك المساكن.



### حسيبة كروش

قال ممثل عن سكان حي 917 مسكن بالكاليتوس في حديث إلى "النهار"، إنهم سئموا سياسة الصمت واللامبالاة المنتهجة من قبل السلطات الوصية فيما يخص نقل النفايات المتراكمة في أرجاء الحي التي سمحت بتجمع الحيوانات الضالة، وكذا غلق البالوعات المنتشرة في الحي والتي أدت مؤخرا إلى وفاة طفلة إثر سقوطها داخلها، وهي الحادثة التي لم تحرك السلطات أمامها ساكنيها، وأحسن دليل على ذلك هو بقاء تلك البالوعات على حالها، بالإضافة إلى أن تصريف المياه القذرة في أقبية العمارات بات يهدد صحتهم، خاصة مع الروائح الكريهة التي تحبس الأنفاس، وكذا انتشار الحشرات

الوصية، التدخل ووضع حد لجملة المشاكل التي يتخبطون فيها منذ أزيد من 10 سنوات. ومن جهتنا حاولنا مرارا الاتصال برئيس المجلس الشعبي البلدي للكاليتوس للاستفسار عن الوضع لكن لم يرد على اتصالنا.

الضارة صيفا، من دون الحديث عن خطر نزول الأطفال إلى القبو المملوء بالمياه القذرة والذي أصبح عبارة عن مسبح قد يغرق فيه الأطفال في حال عدم حراستهم. وعليه يطالب سكان 917 مسكن بالكاليتوس السلطات



## فيما تلقوا وعدا بالترحيل صيف 2012. غير ان الواقع غير ذلك أمراض وانزلاق التربة وسقوط الأشجار تلوث يهدد حياة ألف عائلة في عين المالحة

مساكنهم الهشة كلما هبت رياح قوية، هذه جملة المشاكل التي يعيشونها، غير أن السلطات الوصية وعلى رأسها الوالي المنتدب يقول محدثنا - يبقى يملئ عليهم الوعود الواهية بترحيلهم، وآخر وعد كان قبل نهاية صيف 2012، غير أن الواقع غير ذلك، ليتفاجؤا بترحيل سكان آخرين من بلديات مجاورة إلى مساكن كانت تشيّد في حينهم، والتي علقوا عليها فيما سبق آمالا كبيرة في الاستفادة منها.

وعليه يطالبون مرة أخرى والي العاصمة محمد الكبير عدو، التدخل العاجل لترحيلهم إلى مساكن لائقة في أقرب الآجال، كونهم مهددين بالموت في أية لحظة. **حسيبة كروش**

شرق العاصمة، إنه يقطن بالحي منذ أزيد من ألف عائلة، ومنذ نصف قرن تعيش وسط ظروف مزريّة خاصة مع غياب أدنى شروط العيش الكريم من كهرباء وماء وغاز، بالإضافة إلى غياب قنوات الصرف الصحي، حيث لجؤوا إلى إنشاء مطمورات عشوائية باتت تهدّد حياتهم، خاصة في فصل الصيف إزاء انتشار مختلف الحشرات، وقال محدثنا، إن الوضع الكارثي لم يتوقف عند هذا الحد، حيث تعرف مساكنهم المشيّد بـ "الترنيت والزنك" انزلاقا متواصلا خاصة في فصل الشتاء، مما جعل مساكنهم عرضة للانهيّار المفاجئ، هذا من جهة، ومن جهة أخرى خطر تساقط أغصان أشجار الصنوبر المتدلّية على

"تم إنشاء ألف سكن بعين المالحة، إلا أن المستفيدين منهم سكان من بلديات مجاورة، وبقي نحن تحت رحمة انزلاق التربة واحتمالات سقوط أشجار الصنوبر، وغياب أدنى ضروريات الحياة" .. هي جملة المعاناة التي أراد سكان الحي القصديري في عين المالحة بعين النعجة بجسر قسنطينة إيصالها إلى والي العاصمة محمد الكبير عدو، من أجل ترحيلهم إلى مساكن لائقة قبل حدوث الكارثة الكبرى وهو الردم تحت "الزنك والترنيت"، خاصة مع تواصل الاضطرابات الجوية التي تساعد على حدوث الكارثة.

قال ممثّل عن سكان الحي القصديري لعين المالحة بعين النعجة في جسر قسنطينة الواقعة



## معسكر

# قناة جديدة لدعم التموين بالماء الصالح للشرب



أزمة الماء الشروب تؤرق المواطنين

الشروب لتخفيض أيام التزود من مرة كل خمسة أيام إلى مرة واحدة كل ثلاثة أيام، ومن شأن هذه القناة التي يتجاوز طولها 5 كيلومترات تزويد مدينة معسكر بـ 10 آلاف متر مكعب من مياه سد بوحنيقية يوميا لترتفع حصة التزود بهذه المادة الحيوية إلى 28 ألف متر مكعب، حيث سيرتفع معدل الفرد الواحد من التموين إلى 180 لترا يوميا، وقد رصد لهذا المشروع الهام الذي أعطى إشارة دخوله حيز الخدمة والتي معسكر غلافًا ماليًا قدر بـ 13 مليار سنتيم، وهذا للقضاء تدريجيا على أزمة العطش التي تعرفها الولاية في انتظار دخول مشروع "الماور" حيز الخدمة خلال الأشهر القليلة القادمة.

معسكر، ب. نور الدين

● تشهد بعض البلديات خصوصا التي تقع في مناطق مرتفعة بولاية معسكر تذبذبا في توزيع المياه الصالحة للشرب، ما أثار استياء واحتجاج المواطنين خصوصا مع اقتراب شهر رمضان الذي يتزامن وفصل الصيف. وقد أرجع بعض السكان، الانقطاعات المتكررة بالتموين إلى التوزيع غير العادل من قبل القائمين على تسيير هذه الطاقة الحيوية، مشيرين إلى أن الأحياء الراقية لا تنقطع عنهم مياه الشرب ويتزودون منها يوميا. ومن جانب آخر دخلت القناة الجديدة لدعم التموين بالمياه الصالحة للشرب بتميزي حيز الخدمة، وذلك لدعم تموين مدينة معسكر وضواحيها وعدة بلديات مجاورة كالكرط وتيزي وبوحنيقية بالماء

## الوادي

### فلاحون يشكون نفاذ

### منسوب مياه السقي

• يعرف منسوب مياه السقي بعدة مناطق فلاحية بالوادي، تناقصا كبيرا من يوم لآخر بعد نفاذ مخزون الآبار جراء الاستهلاك الكبير لتلك المياه في عمليات السقي عقب توسع النشاط الزراعي في السنوات الأخيرة، وهو ما دفع فلاحين يطلقون صرخات استغاثة قبل أن تجف منابعهم التي دأبوا على إنجازها كل بضع سنوات. يقول هؤلاء بأن أزمة توشك أن تقع في ظل هروب المياه من الطبقات السطحية، فالمياه الجوفية التي كانت تستخرج سابقا على بعد بضع أمتار من السطح، بات الوصول إليها يكلف مبالغاً مالية ضخمة لا يقدر عليها سوى الفلاحون الذي يمتلكون إمكانيات كبيرة.

وقد أكد في هذا الشأن عدد من الفلاحين بأن أعدادا كبيرة من أشجار النخيل والزيتون، قد هلكت بفعل العطش الذي لحقها، كما تضررت مساحات واسعة من المزارع الأخرى. يأتي ذلك في الوقت الذي تشيع فيه يوميا آلاف المتراكمات المكعبة من المياه المستخلصة من عملية تصفية مياه حوض الصرف الصحي المتواجد شمال الولاية، من دون أن يستفيد به الفلاحون. ويقول متابعون في الشأن الفلاحي بأن مياه الحوض المذكور كانت مبرمجة في بداية الأمر للسقي الفلاحي، لكن ما يلاحظ في واقع الأمر يعكس عمق اللامبالاة في الحفاظ على الثروة المائية واستغلالها فيما يعود بالفائدة على الفلاحين، وهو ما سيهدد بوقوع أزمة في المستقبل القريب تتعلق بمنسوب مياه السقي الفلاحي، حيث ستجف المنابع والمناقب المائية التي تعرف حاليا استهلاكاً منقطع النظير، فيما لم تعد المصالح العمومية خطة لترشيد واستغلال تلك الكميات الهائلة من المياه الصادرة من مصب الصرف الصحي المتموقع شمال بلدية سيدي عون.

الوادي، مراد إبراهيم



## في عز الصيف والارتفاع المستمر لدرجات الحرارة أزمة عطش حادة بلدية زمورة في غليزان

اشتكى العديد من سكان بلدية زمورة بولاية غليزان، من استفحال أزمة العطش الحادة وتواصل مشكل انقطاع المياه الصالحة للشرب التي غابت عن حنفياتهم منذ 3 أسابيع، وهو الوضع الذي دفع بسكان البلدية إلى تدبر أمورهم لتوفير هذه المادة الحيوية، ولا سيما أن الطلب تضاعف عليها خاصة في فصل الصيف الذي يعرف تزايداً مستمراً في درجات الحرارة.

م. بغداد



أبدي سكان بلدية زمورة 20 كيلومتر إلى الجهة الجنوبية من عاصمة الولاية غليزان استياء وتذمراً كبيرين جراء استفحال أزمة العطش الحادة التي دخلت أسبوعها الثالث دون إيجاد حل يمكن السكان من إعادة تزويدهم بالمياه وعودتها إلى حنفياتهم، وهو الوضع الذي جعل المواطنين يتكبدون مشقة البحث عن هذه المادة الحيوية والتنقل إلى الآبار والمنايع فيما فضل بعض السكان إلى الاستعانة بصهاريج المياه لفك أزمة العطش الحادة. وأضاف سكان المنطقة أنه على الرغم من النداءات والشكاوي التي رفعوها إلى المصالح المعنية إلا أن المشكل لا يزال قائماً وهو الوضع الذي زاد من معاناتهم خاصة كلما

الوضعية يناشد سكان البلدية المصالح المعنية من أجل التدخل العاجل لإيجاد حل لمشكل انقطاع المياه الصالحة للشرب أملين في أن تجد صيحاتهم ونداءاتهم أذناً صاغية.

تنقلوا من أجل جلب المياه الصالحة للشرب والاستهلاك في ظل صمت الجهات المسؤولة، وأضاف محدثونا أنه وفي ظل هذه الأزمة أصبحوا مجبرين على تدبر أمورهم لتوفير الماء، وأمام هذه

## قاطنو قصر ساهل باقبلي في أدرار يشكون من تعثر مشروع الصرف الصحي

يشكي قاطنو قصر ساهل ببلدية اقبلي التابعة إداريا لدائرة أولف نحو 230 كم جنوب شرق ولاية أدرار من تعثر إنجاز مشروع شبكة الصرف الصحي بسبب حلوث تجاوزات منذ انطلاقة الأشغال إلى غاية اليوم من قبل المقاول المكلّفة بالإنجاز، مناشدين السلطات المحلية وضع حد لمعاناتهم من التجاوزات الناجمة عن قطع الماء على الكثير من العائلات قرابة ثلاثة أشهر و عدم تهيئة الشوارع إضافة إلى جمع الأتربة أمام مداخل بعض المنازل، مما أدى إلى غلقها عدة أيام وكذا عدم إصلاح قنوات الشرب التي تم تكسيرها، مشيرين إلى بطء وتيرة الإنجاز بسبب توقف الأشغال لما يزيد عن الشهر، حيث لم يتم، حسبهم، ربط أي مسكن لحد الآن بشبكة الصرف الصحي، محذرين من خطر اختلاط مياه الشرب والمياه المستعملة، خاصة في ظل استعمال أنابيب ببيت معرضة للشمس أكثر من ثلاثة أشهر، أملين من وإلى أدرار التدخل لاتخاذ الإجراءات الملزمة من أجل حماية المواطنين مما أسموها بالتجاوزات والإسراع في تمام المشروع في الأجل القريبة.

ب. العربي